

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----  
Thành phố Đà Nẵng, ngày 22 tháng 4 năm 2017

**BẢN THỎA THUẬN HỢP TÁC**

**Giữa Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và Tập đoàn Xăng dầu Việt Nam về  
Chương trình Phúc lợi cho đoàn viên Đoàn viên và người lao động Việt Nam**

Căn cứ vào chức năng, nhiệm vụ của tổ chức Công đoàn Việt Nam, với mục tiêu thực hiện tốt việc chăm lo đời sống, đại diện, bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp, chính đáng của đoàn viên Công đoàn và người lao động;

Căn cứ vào lĩnh vực hoạt động, sản xuất kinh doanh, dịch vụ của Tập đoàn Xăng dầu Việt Nam.

Hôm nay, ngày 22 tháng 4 năm 2017, tại Thành phố Đà Nẵng, chúng tôi gồm:

**I/ TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM**

Trụ sở: Số 1A, Yết Kiêu, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại: 04.39421181

Fax: 04.38223323

Đại diện: Ông **Bùi Văn Cường**, Ủy viên BCH Trung ương Đảng, Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam

**II/ TẬP ĐOÀN XĂNG DẦU VIỆT NAM - PETROLIMEX**

Địa chỉ: Số 1 phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Điện thoại: (84-4)38512603

Fax: (84-4)38519203

Đại diện: Ông **Nguyễn Văn SỰ**, Phó Tổng Giám đốc Tập đoàn

Hai bên cùng thống nhất thỏa thuận hợp tác theo những nội dung sau:

**Điều 1. Nguyên tắc hợp tác**

- Hợp tác trên nguyên tắc bình đẳng, đảm bảo quyền, lợi ích của đoàn viên Công đoàn và người lao động, của Tập đoàn và tổ chức Công đoàn;

- Nội dung hợp tác phải phù hợp với chức năng, nhiệm vụ, lĩnh vực sản xuất kinh doanh, dịch vụ và khả năng của mỗi bên;

- Thông qua hợp tác, nâng cao vị thế, uy tín của tổ chức Công đoàn, thương hiệu Petrolimex.

## **Điều 2. Nội dung hợp tác**

### **1. Về phía Tập đoàn Xăng dầu Việt Nam ( Petrolimex )**

- Petrolimex cam kết cung cấp đầy đủ và kịp thời các sản phẩm/dịch vụ, đảm bảo chất lượng với giá cả phù hợp thông qua hệ thống mạng lưới các cửa hàng /đại lý của Petrolimex trên toàn quốc. Thông tin được cập nhật trên WEBSITE chính thức của Petrolimex: [www.petrolimex.com.vn](http://www.petrolimex.com.vn)

- Các đoàn viên Công đoàn (có thể Đoàn viên công đoàn) khi mua /sử dụng các sản phẩm của Petrolimex sẽ được chiết khấu giảm giá so với giá công bố tại từng thời điểm, cụ thể như sau :

+ Đối với sản phẩm Gas: Khi mua 01 bình Gas dân dụng được giảm giá 10.000đ.

+ Đối với các sản phẩm Dầu mỡ nhờn : Giảm giá 10%.

+ Đối với dịch vụ Bảo hiểm Petrolimex: Chiết khấu tối đa 25% phí bảo hiểm thực thu cho các nhu cầu bảo hiểm phát sinh.

+ Đối với nước giặt JANA màu xanh (loại 2kg): Chiết khấu 18% so với giá bán lẻ định hướng của Nhà cung cấp.

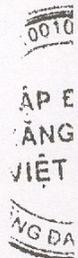
+ Đối với bột giặt JANA: chiết khấu 10% so với giá bán lẻ định hướng của Nhà cung cấp.

- Căn cứ Chương trình An sinh xã hội và nguồn lực hàng năm của Petrolimex, Petrolimex sẽ làm việc, trao đổi thống nhất với Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam để có chương trình hỗ trợ phù hợp đối với đoàn viên Công đoàn tại các khu công nghiệp tập trung trên cơ sở đúng đối tượng và có tính lan tỏa cao.

### **2. Về phía Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam.**

- Phát hành thẻ Đoàn viên công đoàn, kiểm soát chặt chẽ việc sử dụng thẻ để các chính sách ưu đãi thực sự đến với đoàn viên công đoàn và người lao động.

- Tuyên truyền các đoàn viên công đoàn hưởng ứng cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên sử dụng hàng Việt Nam” của Bộ Công Thương phát động, trong đó có các sản phẩm, dịch vụ của Petrolimex (xăng dầu, GAS, DMN, các sản phẩm hóa dầu ... dịch vụ bảo hiểm, dịch vụ chuyển tiền nhanh, dịch vụ khác...) có triển



khai đến đoàn viên công đoàn và người lao động theo thỏa thuận tại Chương trình hợp tác này.

- Thông tin cho các đoàn viên công đoàn hiểu rõ về các sản phẩm/dịch vụ ghi trên và biết về mạng lưới bán hàng của Petrolimex trên địa bàn cả nước do Petrolimex cung cấp cho Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam.

### **Điều 3. Trao đổi thông tin**

- Hai bên gửi cho nhau văn bản chỉ đạo hệ thống tổ chức của mình và thường xuyên trao đổi thông tin về quá trình triển khai thực hiện Chương trình hợp tác.

- Hàng năm Petrolimex có báo cáo về tình hình triển khai thực hiện Thỏa thuận hợp tác với Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và Liên đoàn Lao động các tỉnh, thành phố, Công đoàn ngành Trung ương, Công đoàn Tổng Công ty trực thuộc.

- Kịp thời cập nhật thông tin và xử lý các vướng mắc phát sinh, nhằm đảm bảo các quyền và lợi ích của công đoàn cơ sở, đoàn viên, người lao động và của Tập đoàn.

### **Điều 4. Thay đổi nội dung thỏa thuận hợp tác:**

Một trong hai bên có quyền đề xuất sửa đổi, bổ sung nội dung hợp tác này bằng cách thông báo bằng văn bản cho bên còn lại trước 30 ngày. Trong vòng 30 ngày, kể từ ngày nhận được thông báo sửa đổi, bổ sung nội dung hợp tác, bên nhận thông báo phải có ý kiến đồng ý/không đồng ý bằng văn bản. Nếu hai bên thống nhất hoặc không thống nhất với nội dung bổ sung, sửa đổi sẽ trả lời cho bên còn lại bằng văn bản.

### **Điều 5. Tổ chức thực hiện**

- Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam giao Ban Chính sách KTXH&TĐKT là đầu mối tham mưu giúp Đoàn Chủ tịch Tổng Liên đoàn tổ chức triển khai và thực hiện Chương trình hợp tác này.

- Petrolimex giao cho ông Trưởng ban An sinh xã hội Tập đoàn làm đầu mối trao đổi thông tin, tham mưu cho Hội đồng Quản trị và Tổng Giám đốc quyết định triển khai và thực hiện Chương trình hợp tác này.

- Trên cơ sở thỏa thuận đã ký kết, các đơn vị có liên quan của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam và Petrolimex có kế hoạch phối hợp tổ chức triển khai thực hiện nội dung đã ký kết và trực tiếp báo cáo lãnh đạo của mỗi bên.

137  
ĐÀ  
ĐÀ  
NAI  
TP.

- Các tranh chấp về chất lượng dịch vụ, hàng hóa giữa Tập đoàn và công đoàn cơ sở, đoàn viên và người lao động, Tập đoàn có trách nhiệm giải quyết theo đúng quy định của pháp luật hiện hành.

### **Điều 6. Hiệu lực thi hành**

- Thỏa thuận này có hiệu lực kể từ ngày ký, trong thời hạn 03 năm kể từ ngày ký. Kết thúc thời hạn hiệu lực, hai bên có trách nhiệm sơ kết, đánh giá, báo cáo kết quả hợp tác với lãnh đạo hai bên, sau đó sẽ thỏa thuận gia hạn hoặc ký Thỏa thuận hợp tác mới.

- Thỏa thuận hợp tác này được lập thành bốn (04) bản gốc có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 2 bản (02) để tổ chức thực hiện. ✓

**KT. TỔNG GIÁM ĐỐC  
TẬP ĐOÀN XĂNG DẦU VIỆT NAM  
PHỤ TÓNG GIÁM ĐỐC**



**NGUYỄN VĂN SỰ**

**TM. ĐOÀN CHỦ TỊCH  
TỔNG LIÊN ĐOÀN LAO ĐỘNG VIỆT NAM  
CHỦ TỊCH**



**BÙI VĂN CƯỜNG**